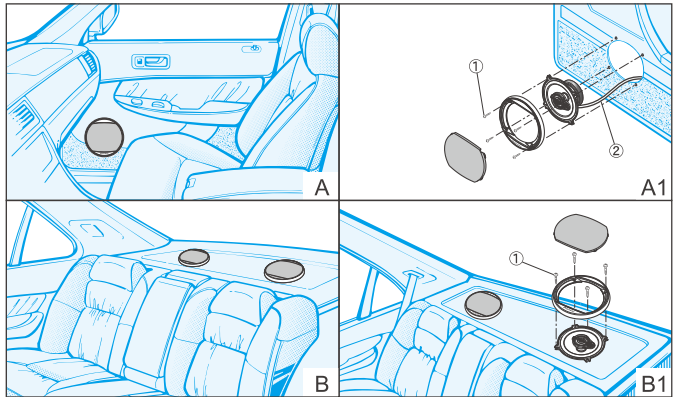


● HOW TO INSTALL ● MODE D'INSTALLATION



INSTALLATION FIT GUIDE / RÉFÉRENCES D'INSTALLATION
(For information about specific vehicles applications / Pour plus d'informations sur les intégrations spécifiques aux véhicules)



http://www.pioneer-carglobal.com/speakerfitting-Aseries1_13



FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

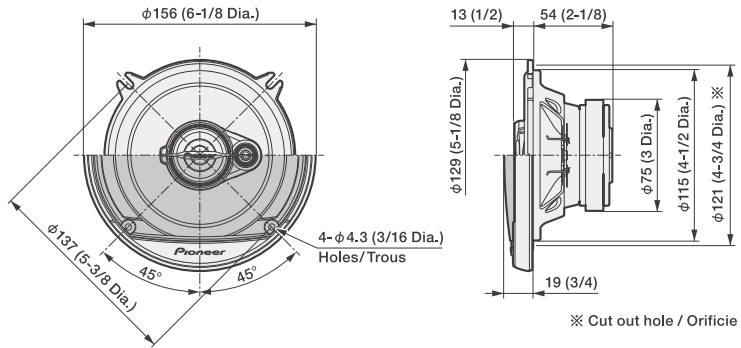
BAC DE TRI



FR

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

● DIMENSIONS ● DIMENSIONS



※ Cut out hole / Orifice

mm(in.)

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.

Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.

تأكد من قراءة كتيب التعليمات هذا قبل تركيب السماعة .



● SPECIFICATIONS

• Reproduction system	Coaxial three way
• Speaker specifications	
• Woofer	φ 129 mm (5-1/4" dia.)
• Midrange	φ 42 mm (1-5/8" dia.)
• Tweeter	φ 11 mm (3/8" dia.)
• Continuous power handling (RMS)	50 W
• Maximum music power	300 W
• Sensitivity	89 dB (1 W/1 m) 95 dB (1 W/0.5 m)
• Frequency response	44 Hz to 52 kHz (–20 dB)
• Nominal impedance	4 Ω
• Cutout diameter	φ 121 mm (4-3/4" dia.)

● TECHNISCHE EINZELHEITEN

• Tonwiedergabesystem	Koaxial 3-Weg
• Beschreibung der Lautsprecher	
• Tieftöner	φ 129 mm
• Mitteltöner	φ 42 mm
• Hochtöner	φ 11 mm
• Nennleistung (RMS)	50 W
• Max. Musikleistung	300 W
• Empfindlichkeit	89 dB (1 W/1 m) 95 dB (1 W/0.5 m)
• Frequenzgang	44 Hz bis 52 kHz (–20 dB)
• Nennimpedanz	4 Ω
• Ausschnitt-Durchmesser	φ 121 mm

● SPÉCIFICATIONS

• Système de reproduction	Coaxial à 3 voies
• Spécifications des haut-parleurs	
• HP Grave	φ 129 mm
• HP Médium	φ 42 mm
• HP Aigu	φ 11 mm
• Puissance continue (RMS)	50 W
• Puissance musicale maximum	300 W
• Sensibilité	89 dB (1 W/1 m) 95 dB (1 W/0.5 m)
• Bande passante	44 Hz à 52 kHz (–20 dB)
• Impédance nominale	4 Ω
• Diamètre de découpe	φ 121 mm

● DATI TECNICI

• Sistema di riproduzione	Coassiale a 3 vie
• Caratteristiche del diffusore	
• Woofer	φ 129 mm
• Midrange	φ 42 mm
• Tweeter	φ 11 mm
• Potenza continua (RMS)	50 W
• Massima potenza musicale	300 W
• Sensibilità	89 dB (1 W/1 m) 95 dB (1 W/0.5 m)
• Risposta alla frequenza	44 Hz a 52 kHz (–20 dB)
• Impedenza nominale	4 Ω
• Diametro di taglio esterno	φ 121 mm

● ESPECIFICACIONES

• Sistema de reproducción	Coaxial de 3 vías
• Especificaciones del altavoz	
• Woofer	φ 129 mm
• Altavoz de medios	φ 42 mm
• Tweeter	φ 11 mm
• Gestión continua de la potencia (RMS)	50 W
• Máxima potencia de música	300 W
• Sensibilidad	89 dB (1 W/1 m) 95 dB (1 W/0.5 m)
• Respuesta de frecuencia	44 Hz a 52 kHz (–20 dB)
• Impedancia nominal	4 Ω
• Diámetro de Corte	φ 121 mm

● ESPECIFICAÇÕES

• Sistema de reprodução	Rota tripla coaxial
• Especificações do alto-falante	
• Woofer	φ 129 mm
• Âmbito médio	φ 42 mm
• Tweeter	φ 11 mm
• Dirigibilidade continua da potência (RMS)	50 W
• Potência máxima de música	300 W
• Sensibilidade	89 dB (1 W/1 m) 95 dB (1 W/0.5 m)
• Resposta de frequência	44 Hz a 52 kHz (–20 dB)
• Impedância nominal	4 Ω
• Diâmetro de corte	φ 121 mm

● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

• Система воспроизведения	Коаксиальная 3-полосная система
• Технические характеристики динамика	
• НЧ-динамик	φ 129 мм
• СЧ-динамик	φ 42 мм
• ВЧ-динамик	φ 11 мм
• Мощность RMS	50 Вт
• Максимальная музыкальная мощность	300 Вт
• Чувствительность	89 дБ (1 Вт/1 м) 95 дБ (1 Вт/0.5 м)
• Частотная характеристика	44 Гц к 52 кГц (–20 дБ)
• Номинальное сопротивление	4 Ом
• Диаметр установочного отверстия	φ 121 мм

● المواصفات

• نظام الاناج	محور متجد ثلاثة طرق
• مواصفات السماعة	
• مجهر التردد المنخفض	قطر ١٢٩ مم
• مجهر التردد المتوسط	قطر ٤٢ مم
• مجهر التردد العالي	قطر ١١ مم
• معالجة الطاقة المستمرة (RMS)	٥٠ واط
• أقصى قدرة موسيقيّة	٣٠٠ واط
• الحساسية	٨٩ ديسيبل (١ واط/١ متر) ٩٥ ديسيبل (١,٥ واط/١ متر)
• استجابة الترددات	٤٤ هرتز أو ٥٢٠٠٠ هرتز (–٢٠ ديسيبل)
• المعاودة الاسمية	٤ أوم
• قطر القطع	قطر ١٢١ مم

⚠ CAUTION

1. Do not touch the speaker flexible wire ㉔.
2. Do not change the direction of the speaker terminal assembly ㉔.
3. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

⚠ VORSICHT

1. Die Lautsprecherlitzen ㉔ nicht berühren.
2. Die Richtung der Lautsprecherpol-Anordnung ㉔ darf nicht geändert werden.
3. Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherpolklemmen kein Metall berühren.
4. Zum Anschliessen sind auch die Anleitungen für das verwandte Auto-Stereo-Radio zu beachten.

⚠ ATTENTION

1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur ㉔.
2. Ne pas modifier l'orientation de plaque de connexions du haut-parleur ㉔.
3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisé.

⚠ PRECAUZIONE

1. Non toccare il cavo flessibile del diffusore ㉔.
2. Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore ㉔.
3. Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
4. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autostereo usato.

⚠ PRECAUCION

1. No se debe tocar el alambre flexible ㉔ del altavoz.
2. No cambiar la dirección del ensamble de terminal del altavoz ㉔.
3. Asegurarse de que las terminales del altavoz y el hilo conductor no estén en contacto con el metal.
4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".

● PARTS INCLUDED

● MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR

● PIECES COMPRIS

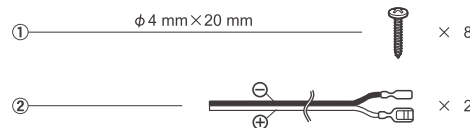
● PEZZI INCLUSI

● PIEZAS INCLUIDAS

● PEÇAS INCLuíDAS

● КОМПЛЕКТАЦИЯ

● الأجزاء المشمولة



Le informazioni sul materiale di imballaggio di questo modello possono essere confermate sulla nostra pagina web come di seguito.
<https://www.pioneer-car.eu/it/it/support/imballaggio>